

**Bizkaia**  
**Arrazola (Atxondo):** éko.  
**Arrieta:** éko.  
**Bakio:** éko.  
**Bermeo:** éko.  
**Berriz:** éko.  
**Bolibar (Markina-Xemein):** éku.  
**Busturia:** éko.  
**Dima:** \*éko.  
**Elantxobe:** éku.  
**Elorrio:** éko.  
**Errigoiti:** éko, \*aṛiβifi.  
**Gamiz-Fika:** éko.  
**Getxo:** éko.  
**Gizaburuaga:** éku.  
**Ibarruri (Muxika):** éko.  
**Kortezubi:** éko.  
**Larrabetzu:** éko, \*aṛiβifi.  
**Laukiz:** βós, βαυά, \*eko.  
**Leioa:** éko.  
**Lekeitio:** éko.  
**Lemoa:** éko.  
**Lemoiz:** éko.  
**Mañaria:** éko.  
**M. Etxebarri:** éko.  
**Mendata:** éko.  
**Mungia:** éko.  
**Ondarroa:** éko, \*erántsun.  
**Orozko:** éko, aldápots, \*taṇkáða.  
**Otxandio:** éko.  
**Sondika:** \*éko.  
**U. Etxebarri:** ðurúndu.  
**Zaratamo:** éko.  
**Zeanuri:** éko.  
**Zeberio:** éko.  
**Zollo (Arrankudiaga):** éko.  
**Zornotza:** éko.

**Araba**  
**Aramaio:** ótsa (mark.).

**Gipuzkoa**  
**Aia:** óts, βós.  
**Amezketia:** eántsún.  
**Andoain:** řepétittu, \*n<sup>f</sup>ndřerantsún.  
**Arrasate:** íko.  
**Asteasu:** eántsún.  
**Ataun:** mendí<sup>k</sup> erántsún éjtten (mark.),  
erántsún.  
**Azkoitia:** \*erántsún.  
**Azpeitia:** erántsún.

**Beasain:** eántsún, erántsún, mendík erántsún.  
**Beizama:** óts, \*éántsún, \*mendík eántsuten  
(mark.).  
**Bergara:** éko.  
**Deba:** e<sup>f</sup>ántsún.  
**Donostia (Ibaeta):** erántsún.  
**Eibar:** éko, \*erántsún.  
**Elduain:** ekoá, eántsún.  
**Elgoibar:** ekó.  
**Errezil:** mendien eántsuna (mark.), eántsún,  
\*śts.  
**Ezkió-Itsaso:** eántsún.  
**Getaria:** ékua (mark.), \*erántsún.  
**Hernani:** eántsún.  
**Lasarte:** \*erántsún.  
**Legazpi:** ojártsún.  
**Leintz Gatzaga:** éko, mendížen erántsún.  
**Mendaro:** ekó, \*éantsún.  
**Oiartzun:** éko.  
**Oñati:** eko, \*erántsún.  
**Oñati (Araotz):** erántsún.  
**Orexa:** kontéšt<sup>u</sup>, erántsún.  
**Orio:** éko, \*erantsun.  
**Pasaia:** ékú.  
**Tolosa:** eántsún.  
**Urretxu:** e<sup>f</sup>ántsún, eántsúná (mark.).  
**Zegama:** atséa erántsún éjte j<sup>k</sup> (mark.),  
erantsún.  
**Zestoa (Arroa):** oṛúa (mark.), oṛúa (mark.).

**Nafarroako Foru Komunitatea**  
**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** řeśómbra  
(mark.), éko.  
**Alkotz:** méndiek kontéštatsén du (mark.).  
**Aniz:** bweltátu, itsúli.  
**Arbizu:** ékuá (mark.), érántsún.  
**Beruete:** eántsún.  
**Donamaria:** kontéšt<sup>o</sup>tu.  
**Dorrao / Torrano:** óts.  
**Erratzu:** eřéspondítu.  
**Etxalar:** kontéštu.  
**Etxaleku:** éko, éko ín dik (mark.).  
**Etxarri (Larraun):** eántsún, mendík eántsuten  
(mark.).  
**Ezkurra:** eántsún.  
**Gaintza:** mendí eantsún.  
**Goizueta:** erántsún.  
**Igoa:** méndik eántsún, eántsún.  
**Jaurrieta:** řeśómbro, řeśón.  
**Leitza:** érántsún.  
**Luzaide / Valcarlos:** ojártsu.

**Oderitz:** méndik eántsuten (mark.), eántsún.  
**Suarbe:** mendíe<sup>k</sup> kontéštatu, konteštátu,  
konteštátú - ojána<sup>k</sup>.  
**Sunbilla:** kontéštu.  
**Urdiain:** erántsún, eántsuten dú (mark.).  
**Zugarramurdi:** éko, eřepósta (mark.).

**Lapurdi**  
**Ahetze:** ojártsún.  
**Arrangoitze:** \*ojártsún.  
**Azkaine:** oihařtsún.  
**Bardoze:** ařapoštu emájten (mark.).  
**Beskoitze:** eřesponditsén du (mark.),  
\*<sup>ř</sup>ařdéssten (mark.).  
**Donibane Lohizune:** éko, \*iardéśí.  
**Hendaia:** eřépušta emán, \*ojárts<sup>n</sup>.  
**Makea:** ihařdéspen.  
**Sara:** ojártsún.  
**Urqueta:** entsún.  
**Uztaritze:** ojártsún.

**Nafarroa Beherea**  
**Aldude:** ojártsún, iařdésí.  
**Arboti-Zohota:** eko íten (mark.), eřésponditsen  
(mark.).  
**Armentaritze:** ihařdésí.  
**Arnegi:** ojártsún.  
**Arrueta:** méndjak<sup>i</sup> oří.  
**Baigorri:** ojhartsun.  
**Behorlegi:** iařdésí.  
**Ezterenzubi:** ihařdešten du (mark.), ihařdetśí.  
**Gamarte:** ihařdéssten (mark.), eřésponditsen  
(mark.).  
**Garrúze:** ařapostía emájten (mark.).  
**Irisarri:** \*ojártsún, \*iařdespen.  
**Izturitze:** ihařdespen.  
**Jutsi:** araða.  
**Landibarre:** inhárośí.  
**Larzabale:** inhárośí, ahanatsen (mark.), ahana  
(mark.).

**Zuberoa**  
**Altzai:** anhátsen (mark.), hān.  
**Altzürükü:** <sup>h</sup>ának ařapostí eřin, <sup>h</sup>ána, á:na.  
**Barkoxe:** ána.  
**Domintxaine:** ařábotsa (mark.).  
**Eskiula:** han, hána.  
**Larraine:** á:na.  
**Montori:** hán.  
**Pagola:** ahána.  
**Santa Grazi:** ahan, āpa (mark.).

**Sohüta:** an, áána (mark.).  
**Urdiñarbe:** ařaféa, ānā, ānātsen (mark.).  
**Ürrüstoi:** a:n, á:na.

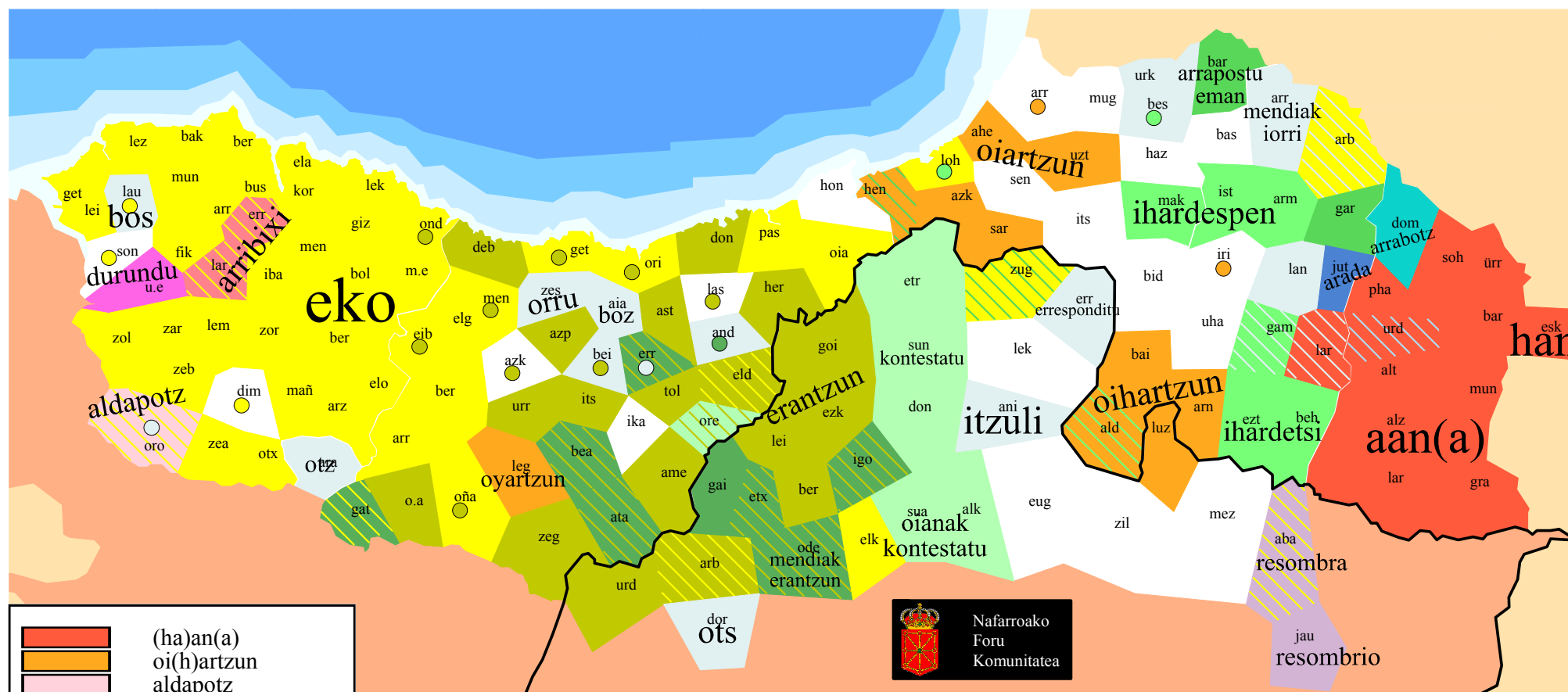
### Maparatzen ez diren erantzunak:

**Gipuzkoa**  
**Beizama:** \*mendiak erantzun.

**Nafarroa Beherea**  
**Irisarri:** \*ihardespen.

## 207. Mapa: eco / écho / echo

GALDERA: 06250



	(ha)an(a)
	oi(h)artzun
	aldapotz
	arada
	arribotz
	arribixi
	durundu
	eko
	arrafea
	resombra/resombrio
	erantzun
	mendiak erantzun
	ihardetsi/ihardespen
	kontestatu
	arrapostu eman/egin
	bestelakoak

**Lekaroz:** ez da galdetu.

**Lematizazioa:** “a(h)an” eta “han” lemara sartu ditugu hurrengo hiru aditz aldaerak: *anhatu* (Larraine), *anutzen* (Urdiñarbe) eta *ahanatzen* (Larzabale). Lema bi horiek “(ha)an(a)” superleman bildu dira.

**Bestelakoak:** lema honetara bildu ditugu mapan kokatu ezin izan ditugun hurrengo izen, aditz edo sintagmak: *baua* (Laukiz, erdal ‘vaguada’-tik), *bos* (Laukiz) eta *boz* (Aia), *bueltatu* (Aniz), *entzun* (Urketa), *erresponditu* (Erratzu, Beskoitze, Gamarte), *errespunditu* (Arboti), *inharrosi* (Landibarre), *itzuli* (Aniz), *mendiak iorri* (Arrueta), *mendiak repetitu* (Andoain), *orru* (Zestoa), *ots* (Beizama) eta *otz* (Aramaio), *oyu* (Zestoa), *tankada* (Orozko).

- Ekialdeko eta erdialdeko herri anitzetan izena ez, baina aditza edo aditz-lokuzioa bildu da erantzunetan.
- Hiztegieta ageri diren *aldapots*, *arada* eta *arribizi* eleak biziki guti erabiliak direla erakusten du atlas honek. Errigoitiko adibidea nabarmena da: *gure aiték esáto'an guk “ékoa” esaten dogun les, len esáten san “arribixixe”*.